

# 1784

## FAKTA

Dato:  
1784

Sidetal:  
55r

Omtalte personer:  
Peter Clausen  
Anna Maria Kreutzer

## RESUMÉ

Om Anne Marie Kreutzers epitafium i Den Herre Zebaoths Kirke i Christiansted på Sankt Croix, Dansk Vestindien

## TRANSSKRIFTION

VA° 1784.\ (93.) Im beÿgesetzten Jahre wurde annoch vor den Seel: Herrn General

>(93.) Epitaphium für die Frau General-Lieutenantinn Clausen zu S<sup>t</sup> Croix in Westindien.<

Lieutenant und General Gouverneur Clausen ein Epitaphium über dessen Seel: Frau Anna Maria Kreutzer verfertigt, um nach S<sup>t</sup> Croix in Westindien gesandt zu werden.<sup>1</sup> Selbiges bestand aus einer schwartzen Brabantischen Marmornen Tafel 3 Ellen 16. Zoll hoch und 2. Ellen breit, wohinein oben das Wappen und unten ein Ornament, beÿdes von weissem Italienischen Marmor, gelegt worden ist. Auf dieser Tafel wurde übrigens folgende Inschrift eingehauen und die Buchstaben vergoldet:

In

gratam Memoriam

Uxoris

Dilectæ probæ optimæ

Annæ Mariæ Kreutzer

quæ

per Annos dum vixit heu! paucos XLIX

fuit

Sexus siu Decus et Ornamentum

Mariti pariter ac Amicorum

Amor et Diliciæ

Honoribus licet aucta

Individia expers

Pietatis hoc Monumentum

posuit

Maritus lugens

Petrus de Clausen

Equ. aurat. ord. Danebrog. nec non

Legatus et Insularum Danorum

Ditioni in Indies occidentalibus

subjectarum

Præfectus Generalis

Nat. die 2. Nov. MDCCXXXIV.

Ob. die 11. Septembr. MDCCLXXXIII.

---

<sup>1</sup> Sophie Petersen 1946, 386; Karin Kryger 1985, p. 333. 

